

„Rock'n Roll und Lindy Hop in Riesa“

Rock'n Roll World Championships 2004

Juniors – Quattros - Formations

WRRC – Trophy 2004 Lindy Hop

17. April 2004

Riesa erdgas arena

Deutschland / Germany



Ausschreibung / Invitation

Veranstalter / Organizer:

FVG Riesa mbH
Am Sportzentrum 5
01589 Riesa
Germany

Tel.: 00 49 – 35 25 – 60 10
Fax: 00 49 – 35 25 – 60 12 01
e-Mail: [<christa.nauck@erdgasarena.de>](mailto:christa.nauck@erdgasarena.de)

Turnierleitung / Competition organizer:

Michael Wendt
Tel.: 00 49 – 40 – 82 55 62
Fax: 00 49 – 40 – 82 61 85
Mobil: 00 49 – 175 – 43 50 888
e-Mail: wendt@ewendts.de

Turnierdatum / Date of the contest:

Samstag, 17. April 2004 / *Saturday, April 17th 2004*

Turnierort / Place of the contest:

erdgas arena Riesa / Germany

Startberechtigung / Start authorization:

Rock'n Roll World

Maximal 3 Mannschaften pro Nation je für Junioren, Quattros und Formationen
Der jeweilige Titelverteidiger und der Veranstalter / Turnierleitung haben eine Wildcard.

*Up to 3 teams per nation for each Juniors, Quattros and Formations
nation.*

The respective former champion and the organizer shall have a wild card.

WRRC Trophy Lindy Hop

Offen – *Open*

Anmeldungen nur an / Announcements only to:

FVG Riesa mbH
Am Sportzentrum 5
01589 Riesa
Germany

Tel.: 00 49 – 35 25 – 60 10
Fax: 00 49 – 35 25 – 60 12 01
e-Mail: <christa.nauck@erdgasarena.de>

Anmeldeschluss / Last announcement:

26. März 2004, March 26th, 2004

Check-in – erdgas arena Org. Container:

Freitag, 16. April 2004 / *Friday, April 16th 2004* 16:00 – 22:00 Uhr / hrs.
Samstag, 17. April 2004 / *Saturday, April 17th 2004* 09:00 – 12:00 Uhr / hrs.

Proben / *Rehearsals*
Samstag, 17. April 2004 / *Saturday, April 17th 2004* 10:00 – 13:00 Uhr / hrs.

Annahme der Startbücher, Kontrolle der Altersgruppe, weitere Informationen über die Veranstaltung, wie aktuelle Startliste, Rundeneinteilung, Zeitplan, Karten für das Champions-Dinner, etc.

Alle über die FVG Riesa mbH gebuchten Unterkünfte müssen hier in EURO bar, VISA, EC oder MasterCard bezahlt werden.

Collection of the start books, checking of the age groups, information about the competition, like actual start list, distribution of rounds, schedules, souvenir, tickets for the Champions-Dinner, etc.

All accommodation booked through the FVG Riesa mbH must be paid on the day of arrival at the Check-in counter in EURO cash, VISA or MasterCard. Please understand, that we will accept the payment only this way – no other currency than EURO.

Trainer Tickets:

Pro Nation und Kategorie gibt es zwei kostenfreie Backstage-Pässe – werden diese nachweislich nicht benötigt, entfallen sie. Backstage-Pässe sind nicht übertragbar.

Per nation and category we provide two Backstage-passes free of charge. If they are found not be usable they will be cancelled. Backstage-Passes are not transferable.

Voraussichtlicher Zeitplan / *Planned schedule:*

Geplant für ca. 10 Juniors / Quattros / Formations und 40 Lindy Hop Paare
Planned for 10 Juniors / Quattros / Formations and Lindy Hop 40 couples

Vormittags Proben / *Morning rehearsals*

- 10:00 Proben 5 minuten pro team / *Rehearsals 5 minutes per team*
30 teams x 5 Minutes = 150 minutes => 2 hours and 30 minutes
plus 15 minutes Lindy Hop??????
- 12:30 Ende der Proben / *end of rehearsals*

Nachmittag Qualifikationen / *Afternoon qualifications*

- 13:30 Publikumseinlass / *Public entry*
- 14:00 Vorrunde Slow Lindy Hop Trophy
First round Slow Lindy Hop Trophy - 40 couples
20 Runden / *heats á 1,5 min => 30 Min*
- 14:30 Vorrunde Junior- Formations (10 x 4 min => 40 Min)
First round Junior- Formations
- 15:10 Vorrunde Fast Lindy Hop Trophy
First round Fast Lindy Hop Trophy - 40 couples
20 Runden / *heats á 1,5 min => 30 Min*
- 15:40 Vorrunde Quattros / *First round Quattros* (10 x 4 min => 40 Min)
- 16:20 Quarterfinal Lindy Hop Trophy
Quarterfinals Lindy Hop Trophy - 24 couples
12 Runden / *heats fast round á 1,5 min => 20 Min*
- 16:40 Vorrunde Formations / *First round Formations* (10 x 4 min => 40 Min)
- 17:20 Ende der Qualifikation / *End of qualifications*

Abendveranstaltung / *Evening event*

- 18:30 Publikumseinlass / *Public entry*
- 19:00 Eröffnung – Vorstellung der Nationen und Wertungsrichter
Gala opening – introduction of the nations and judges
- 19:30 Semifinale Lindy Hop Trophy 12 Paare
Semifinal Lindy Hop Trophy 12 couples
- 19:45 Finale Junior- Formations
Finale Junior- Formations (6 x 5 min => 30 Min)
Offene Wertung / *Open Marking*
- 20:15 Finale Lindy Hop Trophy – Slow Runde 6 Paare
Finals Lindy Hop Trophy Slow round 6 couples
Offene Wertung / *Open marking*
- 20:30 Finale Quattros
Final Quattros (6 x 5 min => 30 Min)
- 21:00 Siegerehrung Rock'n Roll Juniors & Quattros
Winner's ceremony Rock'n Roll Juniors & Quattros
- 21:15 Pause / *Break*
- 21:45 Finale Lindy Hop Trophy – Fast Runde 6 Paare
Finals Lindy Hop Trophy Slow round 6 couples
Offene Wertung / *Open marking*
- 22:00 Finale Formations
Finale Formations (6 x 5 min => 30 Min)
Offene Wertung / *Open marking*
- 22:30 Siegerehrung Lindy Hop Trophy
Winners ceremony Lindy Hop Trophy
Siegertanz / *Winners dance*
- 22:45 Siegerehrung Rock'n Roll & Formations
Winners ceremony & Formations
Siegertanz Formations / *Winners dance Formations*
- 23:00 Ende der Veranstaltung / *End of the evening event*

Anschließend / Afterwards

Champions-Dinner für alle Teilnehmer, Wertungsrichter, WRRRC-Offizielle und Gästekarten.
Champions-Dinner for all competitors, judges, WRRRC-officials and guest tickets

Alle Einteilungen und Zeiten sind abhängig von der Anzahl der gemeldeten Paare. Sie können kurzfristig ohne vorherige Ankündigung vor der Veranstaltung geändert werden.

All distributions and schedules are according to the number of the enrolled couples. They could be changed before the event without prior notice.

Wertungsrichter / Judges:

Werden noch bekannt gegeben / To be announced

Supervisor WRRRC / WRRRC Supervisor:

Ann-Britt Neman, Sweden

Turnierleiter / Director of the tournament:

Michael Wendt Hamburg / Germany

Tanzfläche / Dance floor:

Bühne / Stage 14m x 14m

Farbe blau / color blue

Rahmen rot / frame red

Tanzmusik / Dance music:

Rock'n Roll

Eigene Musik / Own music

CD, MINI DISC (please no Tapes!)

Lindy Hop

Musik des Veranstalters – Turnierleitung / music of the organizer

Lindy Hop Rules:

The music is exclusively provided by the organizer for all rounds where not otherwise stated.

The tunes shall only be chosen among swing tunes from the 20's to the 40's. and tunes listed by WRRRC (The Living-Music-Selection-List).

Own music compilation can be used in the final fast round according to the tempo limit.

Alle Runden zwischen 1'25 to 1'35 Minuten

All rounds between 1'25 to 1'35 minutes

Langsam / slow 1'30 Min Between 32-34 B/Min or 128-136 beats/min

Schnell / fast 1'30 Min 52 - 54 Bars/ Min or 208 – 216 beats/min

Final round

Couples shall dance individually to own music.

Tempo is free but minimum 52 Bars/ Min or 208 beats/min

Kleidung / Dress:

Paare / couples: Showdress

Funktionäre Sakko und Krawatte / Officials: Jacket and tie

Kostenerstattung / Expenses:

Keine Vergütung – no reimbursement

Vergütung Funktionäre / Expenses officials:

Nach WRRRC Reglement / According WRRRC rules

Krankenversicherung / Health insurance

Alle Teilnehmer sind verpflichtet eine gültige Krankenversicherung für den Veranstaltungszeitraum vorzuweisen.

All participants are obliged to have a valid health insurance for the time of the competition.

Unterkunft / Accommodation:

Price list	Double room – per person and night	Single room – per night
Category I	45,00 €	65,00 €
Category II	35,00 €	50,00 €

All prices include breakfast and 16% VAT.
The accommodation costs have to be paid in cash (EURO), credit card (VISA, MasterCard, American Express) on the day of arrival at the Check-in counter located in the competition hall.

Bitte nutzen Sie für Hotelbuchungen die beigelegten Formulare und senden Sie diese an das Organisationsbüro der FVG Riesa mbH

Fax: 00 49 – 35 25 – 60 12 01

e-Mail: [<christa.nauck@erdgasarena.de>](mailto:christa.nauck@erdgasarena.de)

For hotel reservation please use the enclosed forms and send them back to the FVG Riesa mbH

Fax: 00 49 – 35 25 – 60 12 01

e-Mail: [<christa.nauck@erdgasarena.de>](mailto:christa.nauck@erdgasarena.de)

Kartenpreise / Ticket prices:

Eintrittskarte	:	19,90 €
Gruppenkarte (bis 4 Personen)		56,00 €
Backstagekarte:		29,00 €
Champions-Dinner für Gäste		23,00 €

day ticket: 19,90 €

Groupticket (up to 4 Persons) 56,00 €

Backstage ticket: 29,00 €

Champions-Dinner for guests 23,00 €

Gebühren / Charges

Gemäß Punkt 1.3 des WRRRC Regelwerkes ist der Veranstalter berechtigt, für jedes unentschuldigt fehlende Paar (Ausnahme: nachgewiesene Notfälle, wie Krankheit oder Unfall) einen Betrag von 100 SFR pauschal für seine Auslagen in Rechnung zu stellen. Eine Abmeldung muss spätestens 24 Stunden (1 Tag) vor Turnierbeginn erfolgen. Die Rechnung geht an den jeweiligen Nationalverband.

According to paragraph 1.3 of the WRRC rules the organizer reserves the right to charge a lump sum of 100 SFR for his expenses for every unexcused absent couple (exceptions: proved emergencies like sickness or accidents). A cancellation has to take place 24 hours (1 day) before the competition day. The invoice will be send to the national association.

Preisgeld / prize money:

According WRRC - Rules

Urkunden / Diplomas

Pokale / Cups

Anreise nach Riesa

Mit dem Auto / Bus

- a) Über die Bundesautobahn A 13 „Berlin – Dresden“ bis Abfahrt Thiendorf, von dort über Großenhain ca. 30 km auf den Bundesstrassen B 98 und B 169 bis Riesa. Die **erdgas arena** bzw. das Sportzentrum ist ab Ortseingang Riesa ausgeschildert.
- b) Über die Bundesautobahn A 4 „Dresden – Chemnitz“ bis Abfahrt Hainichen, von dort über die Bundesstrasse 169 nach Riesa. Die **erdgas arena** bzw. das Sportzentrum ist ab Ortseingang Riesa ausgeschildert.
- c) Über die Bundesautobahn A 14 „Dresden – Leipzig“ bis Abfahrt Döbeln/Nord / Riesa von dort über die Bundesstrasse 169 nach Riesa. Die **erdgas arena** bzw. das Sportzentrum ist ab Ortseingang Riesa ausgeschildert.

Mit der Bahn

Alle Züge einschließlich IC auf den Strecken Leipzig-Riesa-Dresden bzw. Berlin-Riesa-Chemnitz halten in Riesa. Bitte teilen Sie uns bis spätestens 02. April 2004 mit, wann wir Sie abholen sollen.

Mit dem Flugzeug

Nach Dresden Klotzsche (ca. 50 km von Riesa) oder Leipzig-Halle (ca. 70 km von Riesa). Bitte teilen Sie uns bis spätestens 02. April 2004 mit, wann wir Sie abholen sollen.

Bitte benutzen Sie zur Angabe Ihrer Reisedaten das beigefügte Formular.

Die Kosten für den Flughafentransfer betragen 15,00 € pro Person für eine Strecke, 30,00 € für Hin- u. Rücktransport

By car / bus

- a) German motorway (Autobahn) A 13 „Berlin – Dresden“ exit Thiendorf, take the highway to Großenhain and go on to Riesa (approx.. 30 km). The **erdgas arena** and the Sport center is marked from the beginning of Riesa.
- b) German motorway (Autobahn) A 4 „Chemnitz – Dresden“ exit Hainichen, take the highway to Riesa. The **erdgas arena** and the Sport center is marked from the beginning of Riesa.
- c) German motorway (Autobahn) A 14 „Leipzig – Dresden“ exit Döbeln/Nord / Riesa, take the highway to Riesa (approx.. 25 km). The **erdgas arena** and the Sport center is marked from the beginning of Riesa.

By train

All trains including the IC (Inter City fast trains) on the routes Leipzig-Riesa-Dresden and Berlin-Riesa-Chemnitz stop in Riesa. Please inform us until April 2nd, 2004 if we should pick you up at the railway station.

By air

To Dresden Klotzsche (approx. 50 km from Riesa) or Leipzig-Halle (approx. 70 km from Riesa). Please inform us until April 2nd 2004 if we should pick you up at the airport.

Please use the enclosed forms to let us know about your travel plans.

The costs for the airport shuttle will be 15,00 € per person and trip (0,00 € for the round trip).

Internet:

Die gesamte Ausschreibung mit den nötigen Formularen finden Sie auch im Internet unter www.erdgasarena.de

You will find this complete invitation including all forms in the Internet www.erdgasarena.de

Wir freuen uns sehr, Sie in Riesa begrüßen zu dürfen.
We are looking forward to welcome you in Riesa.

Ihr Org.-Büro in Riesa
Your org.-office in Riesa